

# EL PROGRESO



Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Biblioteca Provincial

Laguna

## DRAMA

### Los horrores de las prisiones

La Prensa europea da cuenta de un terrible suceso desarrollado en la cárcel de Orel.

Desde hace mucho tiempo casi todos los presos de la misma eran obligados a trabajar en los talleres que un contratista había hecho instalar en un gran pabellón dentro del recinto. Este contratista explotaba horriblemente a los infelices presos.

Los vigilantes de la cárcel, todos los cuales estaban subvencionados por él, no permitían a los desgraciados parar un momento en todo el día. La menor protesta era sojocada a latigazos y los muy rebeldes sufrían otra clase de castigos. Se les encerraba en unas celdas subterráneas y oscurísimas, donde abundaban las ratas, y se les tenía a pan y agua semanas y en ocasiones meses enteros.

Los presos, cansados de sufrir en los talleres, se conjuraron y decidieron sublevarse.

Ignórase cómo se apoderaron de algunas hachas. Y un día, cuando un vigilante pegaba a uno de ellos, cayeron sobre él y le mataron a hachazos. Luego pretendieron escaparse; pero un soldado que estaba de centinela cerró la puerta de la cuadra donde estaban reunidos todos los presos. Después ocupó posiciones en una ventanilla alta que daba a la misma.

Los presos comenzaron a descargar hachazos sobre la puerta que les cerraba el camino de la libertad.

Y el soldado, desde la ventana, empezó a su vez a disparar tiros.

Inútilmente le arrojaban herramientas y objetos fabricados. Como la ventana tenía gruesos barrotes, no llegaban hasta el soldado los improvisados proyectiles.

Mientras, reuníanse en el patio de la cárcel la guardia exterior de ésta y todos los carceleros y vigilantes.

El pabellón de talleres fue rodeado y luego un oficial abrió la puerta, casi destrozada ya. El momento fue de gran emoción.

Los presos se precipitaron fuera medio locos, blandiendo sus hachas; pero se encontraron con que cincuenta fusiles les apuntaban al corazón. Retrocedieron espantados y los soldados entraron con ellos. Tras una breve lucha, fueron desarmados.

Sólo entonces retiróse el centinela de la ventana. Presentóse al oficial y le dijo con orgullo:

—He hecho once disparos contra los presos y he hecho diez blancos.

Y era verdad. Había matado a cuatro de los sublevados y herido mortalmente a seis. Sólo habla desperdiciado una bala.

## DE RECHAZO

Ligeramente risueño leí en *La Defensa*, periódico leonista de Las Palmas, unos ataques algo violentos é injustificados con motivo de un artículo mío en el que reseñaba someramente la vida política del inspirador del colega aludido, y en el que demostraba que por ningún concepto merecía el calificativo de ilustre dicho señor.

¿Menú, calumnié, insulté en mi artículo? No. La verdad es á veces el ataque más cruel. En ocasiones es un soco de luz que hace transparente el papel de estafador que sirve de cubierta á un pedestal levantado con falsedades, con inconsecuencias y claudicaciones, sobre el cual se asienta una figura de cartón-piedra, embadurnada de colorate.

No me detendré en contestar ataques por ataque. El estúpido "más eres tú", tan solo sirve de táctica á los periódicos leonistas en sus luchas por la piltrafa.

Todo el artículo de *La Defensa* está dedicado á tratar á mi escrito de apasionadamente injusto, á decir que mis palabras fueron inventivas, que lancé una vomitona de bilis, que neciamente hice cargos contra el Sr. Navarro Ruz, que lo que dije fueron insidias nacidas al calor de bajas pasiones... En resumen, todo el repertorio de frases hechas que tienen estos buenos periódicos que nacen sin ideas, procreados por el egoísmo, y que mueren dejando una estela triste y amarga de su pa-

so por el mundo, el haber contribuido á sembrar en el pueblo la desconfianza y el escepticismo á fuerza de engañarlo, de ultrajarlo y de venderlo.

Y he aquí que después de leer el artículo que cito, me encuentro con que no expone razón alguna para rebatir lo que dije.

Siempre creí que para demostrar la falsedad de unas palabras ó para deshacer la opinión equivocada que se tiene acerca de una determinada persona, se acreditase con razones lo injusto de un mal proceder. *La Defensa* nos enseña lo contrario, se le excitaron los nervios demasiado y puso en la punta de su pluma—que no será la acerada y brillante del Sr. Navarro— todos los adjetivos mortificantes que encontré en el léxico castellano. De esta manera, el colega ratifica mis palabras. ¡Y como no! Lo que dije es verdad.

*La Defensa* también nos dice que los ataques honran al Sr. Navarro; enhorabuena, yo aconsejo á mi generación que no siga en política ejemplo tan honroso.

No soy un logrero de la política, jamás aspiré ni aspiraré á crearme una posición por medio de esa palanca que empuja á tanto necio. No me inspiran cuando combato las bajas é innobles pasiones de que habla el colega, obligarme á combatir las innobles y bajas pasiones que mueven á quienes ataco.

Cite *La Defensa* algo que demuestre que el Sr. Navarro tiene las cualidades que le negué. Pruebe que es incierto algún hecho de los que cito en mi artículo, y luego diga improperios y pronuncie esos adjetivos que también sabe.

Hable también de aquel partido local desecho en aras de la patria, del cual fué órgano *La Defensa*. Hoy, debajo del título donde existió el letrero que indicaba su significación, hay un espacio en blanco, donde un irónico amigo puso en cierta ocasión el siguiente letrero: "Se alquila este local".

D. E. U.

## Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid)

### Consejo de ministros

Madrid 14 (1415).

Se ha celebrado esta noche un importante Consejo de ministros.

El Consejo reunióse á las 10, y acaba de terminar en este momento.

Circulan versiones de que hubo discrepancias entre los ministros, aumentando esta sospecha la larga duración del Consejo y la afirmación que desde por la tarde hacían algunos políticos de que surgirían sorpresas.

### Asuntos que se trataron

Al salir del Consejo los ministros fueron asediados por los periodistas.

Negaron que hubiesen surgido discrepancias entre los ministros, añadiendo que el Consejo se había limitado á tratar de las huelgas y de otras cuestiones de actualidad, dedicando después la mayor parte del tiempo á examinar los proyectos de presupuestos que presentó el ministro de Hacienda Sr. Cobián, el cual, según sus compañeros, ha hecho una labor plausible iniciando reformas económicas de verdadera trascendencia.

### Aprobados

El Consejo aprobó los proyectos del señor Cobián, los cuales serán leídos en las primeras sesiones de las Cortes.

### Otro Consejo

Por la tarde habíase celebrado otro Consejo en Palacio, presidido por el rey.

Según la nota oficiosa que esta noche publican los periódicos, el señor Canalejas pronunció un extenso discurso, dando cuenta al monarca de los asuntos de actualidad.

Tratóse también de la huelga de Bilbao, que parece toca á su término, y de la reapertura de las Cortes.

### Nombramiento

Hoy se firmó el cese del señor Catalina en la Presidencia del Tribunal de Cuentas.

Se nombró para sustituirle al señor Requejo.

### López Domínguez

Continúa en el mismo estado de gravedad el general López Domínguez.

### El cólera

Los telegramas de Italia aseguran que la epidemia cólerica decrece, no habiéndose extendido á otras poblaciones.

Va renaciendo la tranquilidad en Europa.

### Mesa.

Superior Papel de Hilo Cuadrinado. Por manillas

se vende en la Imprenta García Cruz, San José 36, Santa Cruz de Tenerife.

## DESDE MADRID

### PESIMISMO HISPANO

Nuestro pueblo vive rodeado de una eterna leyenda.

Tenemos fama de ser el pueblo más alegre de Europa, y sin embargo puede asegurarse que la raza nuestra vive envuelta en el pesimismo y en la tristeza, y que el alma hispana, quizás como consecuencia de tantos siglos que viene sufriendo, es eminentemente triste.

No hace muchos días leía un artículo en *El Liberal* de Barcelona, firmado por su director, en el cual, y relatando el viaje que los periodistas barceloneses hicieron á Bruselas, reseñaba uno de los momentos en que, paseando por una de las principales calles de la capital de Bélgica, en plena fiesta, se sintió contagiado de la alegría de aquellos buenos belgas, que viven felices, por que han alcanzado el perfecto ideal de todo pueblo moderno; y mezclándose con un grupo de gentes que cantaban, reían y bailaban como chicos, él también, junto con un periodista amigo, bailó y acompañó á cantar á los allí presentes, el himno belga, levantando su copa de cerveza en honor de aquel pueblo de niños grandes, que paladeaban la alegría del vivir, que se sentían satisfechos de sí mismo, de sus gobiernos y de su rey; y que llevaba á la práctica aquella hermosa frase de los Quinteros:

«Alegrémonos de haber nacido.»

La lectura de aquel artículo trajo á mi memoria escenas parecidas, por mi presenciadas en mis viajes por Europa; yo también he podido ver de cerca y me he sentido contagiado de la interior satisfacción en que viven y se desenvuelven los alemanes, los belgas, los franceses, y sobre todo, esa raza por mi tan admirada: los ingleses, hombres al parecer graves por fuera, pero de gran ingenuidad por dentro, hombres educados para sentir y disfrutar de la vida, que viven alegres y satisfechos, que se ríen y divierten con pequeñeces é insignificancias, que á nosotros nos parecen ridículas; porque el español para reír necesita forzar más el ingenio; por eso mismo, porque nuestro espíritu es mucho más triste.

Ese pueblo sajón que allá en América del Norte ha fundado esa gran República, ha sabido dar una perfecta educación al ciudadano, poniéndolo en condiciones de afrontar las luchas modernas. Hace cuatro años, hice un viaje por los Estados Unidos, y en mis artículos, más que en la riqueza y en el poderío de los Estados federales, hacía resaltar la satisfacción interior de aquel gran país que entre otras cosas ha conseguido la de hacer felices á sus ciudadanos, proporcionándoles bienes morales y materiales, que las gentes parecen llevar retratados en sus semblantes.

Y haciendo todas estas consideraciones, mientras leía el artículo en cuestión, cogí después, en mis manos, un número del *Heraldo*, y de la lectura del mismo, quedé profundamente impresionado; la satisfacción que sentía al leer, al alegre periodista, que por un momento olvidó la tristeza de su ra-

za y había vivido olvidándose de sí mismo, quedó esfumada con los lloriqueos y las quejas de este párrafo que á continuación reproduzco. El cronista habla del cólera y del temor á un contagio en España, y dice así:

España es el pueblo de la muerte. Lidiando con la muerte, rozándonos con ella, comtemplándola, burlándola, vivimos los españoles. Sabemos que el árbol, el agua y el aire son sus enemigos, y asesinamos al árbol y prescindimos del agua y del aire. Y así nos entregamos á la muerte como unos incautos ó como unos estúpidos, y á pesar de nuestra buena fe primitiva en las ideas amorosas y de la fertilidad de nuestras mujeres apenas si aumenta la población.

En nuestro país se construyen tantos ataúdes como cunas; en nuestro país, los empresarios de pompas fúnebres se enriquecen; en nuestro país gástase el badojo de las campanas á fuerza de tocar á muerto, y aún hay rincones donde la muerte de un niño es festejada con unos tragos y unas coplas.

¿Por qué, pues, nos ha de alamar la amenaza de que el cólera nos visite? El cólera aquí no sería el amo: tendría que luchar con el tifus, con la meningitis, con la tuberculosis; con asesinos que no nos visitan periódicamente; que viven con nosotros, en las cloacas de los viejos edificios, en el aire viciado, en las ropas sucias, en las paredes que no fueron lavadas jamás.

Peor que el cólera es la triste miseria, la agresiva miseria, la desalmada miseria de carne y de espíritu que padecemos. El cólera mataría á unos millares de criaturas—muchas menos de las que anualmente emigran,—y marcharía cansado. La miseria no nos abandona. Adoptemos, pues, medidas contra la miseria y riámonos del cólera si nos acomete.

Esta es una pequeña manifestación de nuestros literatos, que como nuestro pueblo son tristes; parecen cerebros agotados.

Yo odio y detesto á los que así escriben y hablan. Los que nos dedican á escribir y á orientar á la opinión, tenemos el deber de estudiar el alma y las condiciones en que se desenvuelve nuestra raza, pero nunca á envenenarla más de lo que está, haciendo creer que semos un pueblo sin solución y sin remedio.

Mucha de la culpa de esa negrura y de ese pesimismo es nuestra. Los periodistas y literatos españoles son una serie de plañideras. Hay que fustigar; hay que demoler todo cuanto se haga contrario al progreso del país, pero infundiendo la fe en las energías de la raza hispana, y mezclando en la censura algo de esperanza y de entusiasmos en el porvenir de la patria, y en nosotros mismos.

La tristeza de los españoles, es producto de una vida estrecha de privaciones y de miserias; haga mos cuanto sea preciso para que esto desaparezca, cosa que se conseguirá alentando á las gentes á trabajar, á tener fe en sí mismo; nunca deprimiendo el espíritu de los lectores, porque así solo se formará un pueblo de críticos decadentes.

S. Cánovas Cervantes.

Madrid, Agosto

## EL TIEMPO

Día 13 de Septiembre

Temperatura máxima á la sombra . . . . . 28.3  
 Mínima . . . . . 21.1  
 Oscilación . . . . . 7.2

## EN EL HOSPITAL CIVIL

Nicasio Arana.—El misterio.—En el Fielato.—En la Laguna.—Aclaración del suceso.

Fué ayer objeto de varios comentarios el suceso á que nos referimos en nuestro número del lunes último, relacionado con la muerte del guipuzcoano Nicasio Arana, ocurrida en este Hospital el día 9 del corriente.

Deseosos de conocer la verdad de los hechos, para comunicarla á nuestros lectores, continuamos ayer practicando las gestiones consiguientes, con resultado negativo al principio, hasta las cinco de la tarde que logramos enterarnos de todo lo ocurrido en el suceso que nos ocupa.

### El misterio

El practicante del Hospital que asistió á Nicasio Arana al llegar á este establecimiento, ignoraba de dónde vino el enfermo, y reconoce que verdaderamente debió haber dejado anotados los nombres, procedencia y domicilio de los que lo condujeron.

También en el Juzgado de Instrucción se desconocían estos detalles.

En el Juzgado municipal se ignoraba hasta la verdadera naturaleza de Nicasio Arana, puesto que en la partida de defunción anotada en el libro Registro, aparecía ser de la Gomera, de la Villa de San Sebastián, y no de San Sebastián (Guipúzcoa).

### En la Cruz del Señor

Después de preguntar á la guardia municipal que prestó servicio en la noche del 7 del actual, por si se habían apercibido del paso del enfermo por las calles de la ciudad, en dirección al Hospital, nos dirigimos á los empleados del Fielato situado en la Cruz del Señor, para averiguar si por allí había pasado en la noche de referencia, precedente de la Laguna, conducido en un catre por seis individuos.

La contestación fué afirmativa.

A las 3 de la mañana del día 8 pararon y descansaron en la puerta de una venta próxima al Fielato, seis individuos que conducían un catre con un enfermo; aquellos tomaron allí la mañana, al enfermo se le sirvió un vaso de sifón.

En el poco rato que permanecieron en dicha venta, dieron á entender á la dueña del establecimiento, que conducían á un inglés rico.

### En la Laguna

En la Laguna pudimos enterarnos á última hora de la odisea del desgraciado Nicasio Arana, y quedó aclarado el misterio de que al principio aparecía rodeado este asunto.

### Antecedentes

Nicasio Arana, que vestía traje oscuro, botas negras y cubría su cabeza con un casco blanco, inglés, que daba al individuo cierto aspecto de extranjero, llegó á la Laguna el día 5 del corriente á las 10 de la mañana, sin duda en algún tranvía de la capital. Un individuo conocido por Marcos el cojo, intérprete que reside en la vecina ciudad, se aproximó al pasajero ofreciéndole sus servicios, y lo condujo al Hotel *Aguere*, donde Nicasio almorzó.

Pidió una cama para descansar, con objeto de continuar después ó al siguiente día su viaje á la Orotava. Aun cuando en el Hotel citado se carecía de habitación, un huésped permitió que en su cuarto se le instalara provisionalmente aquella noche y allí permaneció el guipuzcoano Arana hasta el siguiente día 6, que por encontrarse indisputado decidió quedarse en la Laguna y buscar otro Hotel donde dispusiera de habitación.

El referido intérprete Marcos lo llevó por la tarde á la fonda denominada *La Peninsular*, situada en la calle de Herradores, y allí quedó Nicasio Arana, acostándose enseguida, y pidiendo á cada momento agua fresca, á consecuencia, sin duda, de la alta fiebre que padecía.

Así continuó durante el día 7, hasta que visto el estado del enfermo decidieron los dueños de la casa avisar al jefe de la guardia municipal, y éste al médico D. Manuel Olivera, quien se personó por la noche en la citada fonda.

Fué observado el enfermo, examinándole los ingles y los sobacos por si tenía algún infarto, y después de esta visita avistóse el Sr. Olivera con el

Presidente de la Diputación, acordando que el enfermo fuera trasladado al Hospital civil de esta capital, avisándose por teléfono para que fuera admitido.

**El traslado**

Parece ser que los individuos de la sección de la Cruz Roja de la Laguna se encontraban aquella noche en Te-gueste, donde se celebraban las fiestas del pueblo, y como tampoco había coche en la Laguna que se prestase a venir a la capital, se dispuso el traslado de Nicasio Arana en catre, conducido por seis hombres que buscó el jefe de la guardia municipal señor Soto, a los que abonó por su trabajo 41 pesetas y cinco céntimos, única cantidad que dijo poseer el enfermo, cantidad que llevaba en el bolsillo del chaleco.

El Sr. Soto vistió al enfermo para instalarlo en el catre; pero no se aperció de que llevaba el cinto con las monedas de oro que aquí se le encontraron.

Tampoco vió entre los papeles de Arana la Letra por valor de 250 libras que está en poder del Juez de instrucción de este partido.

**El equipaje**

En la fonda La Peninsular ha quedado una maleta con ropa del finado, según nota del Sr. Soto. Este cerró la maleta y según nos manifestó ayer colocó la llave en uno de los bolsillos de la ropa de Arana, llave que aquí no ha parecido y que puede estar todavía en las ropas del cadáver, en las que tal vez vayan cosidos otros valores, detalle que no pudo conocerse oportunamente porque el parte de defunción de Nicasio, que como hemos dicho murió el día 9 a las 9 de la mañana, se recibió en el Juzgado de instrucción el día diez.

**LORENZO FILPES**

participa a su numerosa clientela que en breve trasladará a la casa calle de Valentin Sanz, núm. 13, frente a donde tiene instalada su DROGUERIA, el acreditado almacén de pinturas que hoy está en la calle

**CRUZ VERDE 16**

continuando siempre expendiendo los inmejorables artículos que han sido siempre su especialidad, como también encargándose de toda clase de trabajos de pintura en casas, muebles y decoración interior.

**Secretaría del Excmo. Ayuntamiento de SANTA CRUZ DE TENERIFE**

**Anuncio**

Formado por esta Secretaría el Padrón de los contribuyentes sujetos al impuesto de cédulas personales, correspondiente al actual año de 1910, queda expuesto al público en la Oficina de Recaudador del arbitrio, establecida en este Ayuntamiento, con objeto de oír reclamaciones, durante el término de quince días hábiles contados desde el siguiente al de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la provincia; en la inteligencia de que transcurrido dicho plazo no habrá ya lugar a reclamación alguna y se tendrán por desechadas cuantas en este caso se presenten.

Lo que se anuncia al público en cumplimiento de acuerdo de la Coporación. Santa Cruz de Tenerife 9 de Septiembre de 1910.—El Secretario, Luis Sarmiento y Carta.

**Los aprobados de Correos**

Lo que está ocurriendo con los aprobados de Correos, es verdaderamente intolerable. Se anuncia una convocatoria para cubrir 1.500 plazas de oficiales quintos, que habían de ser poseídos, en sus destinos, según real orden de convocatoria, antes de 31 de Diciembre del presente año. Alentados por tan crecido número de plazas, se presentaron a examen cerca de cinco mil opositores, de los cuales sólo 326 consiguen aprobar todos los ejercicios; pues bien, todos estos individuos, más 221 que había aprobados desde 1907, se encuentran ahora con que se presentan ante ellos una nueva y lamentable espera.

No es de creer que exista exceso de personal y que los servicios estén perfectamente atendidos y marchen con una regularidad absoluta; al contrario, todos sabemos por experiencia, que nuestro servicio postal es detestable por falta precisamente de número de empleados.

Y aún hay más; próxima la celebración del IX Congreso Postal Internacional, que en breve ha de verificarse en Madrid, van a encontrarse los delegados de los principales países con que España es el único cuyas instituciones postales se reducen en el servicio interior al transporte de la carta y el periódico.

Esperamos que el Sr. Canalejas no negará su apoyo a las justísimas peticiones de los dignos aprobados sin plaza.

**Obra nueva.**

Nuevos episodios de Nick Carter.—Se publica por cuadernos a 20 céntimos. De venta, Imprenta García Cruz

**Casa de salud operatoria de Nuestra Señora de Lourdes**

Director: Dr. Voreundo Cabrera

Barrio de los Hoteles (Gran Vía)

**CIRUGIA GENERAL.**—Operaciones de vientre; cura radical de hernias; operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del ovario.—Vías génito urinarias. Ginecología (enfermedades de la mujer). Consulta todos los días, de 11 a 12, excepto los domingos.

**Alcaldía de Santa Cruz de Tenerife**

D. Juan Martí y Dehesa, Alcalde Constitucional de esta Ciudad.

Hago saber: que con motivo de la aparición del cólera morbo asiático en algunas regiones de Europa, y en previsión de cualquier contingencia que pudiera sobrevenir a esta Capital, he resuelto dictar las siguientes disposiciones:

- 1.º Que el personal de Policía Urbana y de higiene y salubridad, auxiliando a esta Alcaldía y a los señores Tenientes de Alcalde, ejerza toda la vigilancia posible para evitar cualquier abuso que pueda alterar la salud pública.
- 2.º Será deber inexcusable del vecindario, siempre dispuesto a secundar en tales casos los propósitos de las autoridades, tener en completa limpieza y en debidas condiciones higiénicas sus casas, evitando, con ello, la permanencia de cualquier foco de infección que pueda perjudicar la salud del pueblo.
- 3.º Queda prohibido la permanencia, dentro del casco y radio de la población, de cerdos y otros animales que puedan ocasionar daño a la salud, lo mismo que toda clase de materias en putrefacción, ya sean de estiércoles ó de cualquiera otros despojos.

Dichos animales y materias putrefactas estarán en sitio separado de toda vivienda y a distancia conveniente, en condiciones de que no perjudiquen la salud pública.

4.º Que las caballerizas, cuadras y establos se hallen bien dispuestas y en las condiciones higiénicas necesarias como prescribe la Ley, prohibiéndose desde luego que en dichos lugares, incluso en los cuarteles, permanezcan los estiércoles más de veinte y cuatro horas, cuyas emanaciones producidas por su fermentación son causa de las enfermedades infecciosas.

5.º Todo depósito de aguas sucias que exista en forma de charcos y tanquillas, producidas por estancamientos, se hará desaparecer inmediatamente; debiendo proceder los dueños ó inquilinos de las viviendas a desinfectar con disolución de cloruro de cal los pozos negros ó letrinas.

6.º Quedan prohibidos los lavaderos de vecindad ó particulares establecidos en tinajas mal dispuestas y en sitio inadaptables, tales como los que se suelen utilizar en la desembocadura del barranco de Santos, en la playa ó orillas del camino denominado Los Llanos y en varios otros lugares de la población, quedando así mismo prohibidos dichos lavaderos dentro de las ciudadelas.

7.º Se prohíbe igualmente verter en el barranco de Santos, y en los diversos solares que haya en la población, inmundicias y basuras, debiendo ser trasladadas fuera del casco y radio de la Ciudad, conforme queda expresado en la disposición 3.º

8.º Queda prohibido, asimismo, sacudir a la vía pública alfombras y otros efectos.

9.º No desconociéndose el perjuicio que se irroga a todos con la frecuente costumbre de escupir en plazas y calles, se encarece al vecindario que se abstenga de hacerlo como medida higiénica, ya que con ello, además, se dará una prueba de buena cultura.

10.º Las disposiciones anteriores se harán cumplir debidamente por el personal de Policía urbana y de higiene y salubridad, dando conocimiento a mi autoridad y a los Sres. Tenientes de Alcalde de las infracciones ó desobediencias que se cometan.

Desde el día 15 del presente mes dispondrá esta Alcaldía que se recorra por quien corresponda los distritos de la población, con objeto de comprobar si los inquilinos de toda clase de viviendas han cumplido cuanto se ordena en este edicto, previniendo, desde luego, que se impondrá inexorablemente el máximo de multa a todos los que infringieren cualquiera de estas disposiciones.

Sta. Cruz de Tenerife, 5 de Septiembre de 1910.—Juan Martí y Dehesa.

**Ramón Gil Roldán, Abogado.**

Despacha en esta capital los lunes, miércoles y viernes, (Teobaldo Power, 17) y en La Laguna los martes, jueves y sábados (San Juan, 15).

**Sociedad de Edificaciones y Reformas Urbanas (COMPAÑIA ANÓNIMA)**

**Caja de ahorros**

Saldo anterior	Ptas. 61.094'14
Imposiciones durante la semana (1)	40'
Suma	Ptas. 61.134'14
Reintegros (2)	27'
Saldo	Ptas. 61.107'14

Santa Cruz de Tenerife, 11 de Septiembre de 1910.—J. M. Ballester, Gerente.

**Telegramas de la tarde**

(De nuestro corresponsal en Madrid)

**Mejoría Madrid 14 (11'50).**

Desde anoche se ha iniciado la mejoría en la enfermedad que padece el general López Domínguez.

Los médicos creen que ha desaparecido el peligro.

**Huelga solucionada**

Dicen de Zaragoza que ha quedado completamente solucionada la huelga.

**El cólera en Hungría**

Según los últimos telegramas, aumenta la epidemia cólerica en Hungría.

También dicen estas noticias que en Nápoles se ha recrudecido la epidemia.

**El Papa enfermo**

De Roma telegrafían que el Papa se halla enfermo de bastante cuidado.

Entre los vaticanistas inspira gran inquietud el estado de postración del enfermo.

**Mosa.**

**Crónica general**

**De higiene.**—Nos ruegan llamemos la atención de la autoridad local para que ordene que desaparezcan las basuras que se encuentran en la calle de la Huerta, en el barrio del Cabo, y de varias casas de la misma, y para que se prohíba y se multe a varios vecinos que tiran a dicha calle desperdicios é inmundicias, convirtiéndola en un verdadero foco de infección.

**Fiestas.**—Prometen estar muy animadas las que hoy se celebran en la vecina ciudad.

Desde las primeras horas de la mañana los tranvías, que funcionan cada media hora, conducen numeroso público.

Desde las 12 el servicio se hará cada 20 minutos hasta que terminen las fiestas.

La banda municipal de esta Capital ha marchado a la una en tranvía especial, para asistir al concierto que esta tarde se celebrará en el teatro Viana; fiesta que promete resultar un gran acontecimiento artístico.

Hállase también en la Laguna la banda municipal del Puerto de la Cruz, que amenizará los festivales de hoy.

Todo hace suponer que las fiestas resultarán muy brillantes, contribuyendo a este resultado la esplendor del día, que convida a dar expansión y alegría al espíritu.

**Aguas.**—Se dice que los señores Fyles Ltd. han adquirido últimamente las aguas de Godejuela.

**Instrucción pública.**—Se ha dispuesto que a los concursos que con arreglo a la legislación vigente se anuncian para la provisión de cátedras, sean admitidos con los catedráticos de número, los profesores auxiliares de Universidades é Institutos que reúnan las condiciones que se indica.

**75.000 mozos.**—No a 60.000, sino a 75.000 excedentes de cupo llama, por decreto, el ministro de la Guerra.

El decreto dice así en su parte dispositiva:

Artículo 1.º Se llama al servicio activo de las armas a 75.000 mozos de los 127.029 declarados soldados en el presente año, los cuales darán las cajas de recluta en los números que para cada una señala el estado número 1.

Art. 2.º Los estados números 2 y 3 determinan igualmente los cupos por islas y grupos de ellas que correspondan a Baleares y Canarias en el reemplazo de 1910.

Art. 3.º Las Comisiones mixtas de reclutamiento y las Cajas de recluta cumplimentarán este decreto en la forma que determina el capítulo 16 de la ley de reclutamiento y reemplazo del Ejército, lo mismo en la Península que en Baleares y Canarias.

**Arquilla.**—Hace cuatro días que desapareció la tapa de la arquilla de la casa núm. 66 de la calle de Imeldo Seris.

**Provocaciones neas.**—Por distintos conductos llegan hasta nosotros noticias del enojo y las protestas que ha provocado en el vecindario de Güimar, la conducta intemperante del que actualmente desempeña allí las funciones de cura párroco.

Este padre de almas, procedente, según nos dicen, del Puerto de la Cruz, parece que se ha propuesto perturbar la tranquilidad de aquellos habitantes con provocaciones é insultos desde la "sagrada cátedra", permitiéndose conceptos ofensivos para los fieles, a los que ha tachado de incultos, de necios, de ignorantes.

Esto ha dado lugar a airadas protes-

**TINERFEÑA**

Fábrica de Tabacos y Cigarrillos

DE

**Manuel Herrera**

Cruz Verde, 18 é Imeldo Seris, 2 Santa Cruz de Tenerife (islas Canarias)

Esta importante y acreditada casa por la perfecta elaboración en todos sus productos, recomienda la misma a su numerosa clientela y al público en general sus nuevas marcas de cigarrillo ESPECIAL y cigarrillo IMPRESCINDIBLE. Engargolados, última perfección de la industria.

Escrupulosidad y limpieza en la escogida del tabaco que se emplea para producir hebra superior y aromática.

Los consumidores encontrarán en el interior de la cajilla agraciada un Vale de puño y letra del fabricante, expresando la cantidad objeto del regalo, el cual será hecho efectivo a su presentación.

tas de los habitantes de Güimar, y hasta se nos dice que han tenido que intervenir algunas autoridades, para evitar desagradables consecuencias, pues los ánimos se hallan muy excitados y aumenta la indignación del pueblo el reto de matonismo del pater, que se pasea todas las noches en la plaza para buscar camorra con sus amados feligreses.

Añaden nuestros informantes que las mujeres han sido las más ofendidas por los ultrajes de este predicador de aldea, que por lo visto quiere imitar las destemplanzas de otro sacerdote quisquilloso y travieso, que hace poco tuvo que poner los pies en polvorosa, huyendo de las iras populares.

Llueve, pues, sobre mojado entre los católicos vecinos del pueblo de Güimar, que parece predestinado a padecer esta clase de calamidades públicas. No sería extraño que al fin se agotara la paciencia de los güimareros, y las novenas en que se les denigra é insulta terminaran cualquier noche como el Rosario de la Aurora.

¡Pues, señor, no cabe duda que la humildad cristiana está haciendo la felicidad de los pueblos!

Por nosotros que cunda el ejemplo. Así se irán desengañando los incautos de ambos sexos, que aun creen en la misión providencial de los curas; bombres, como se ve, con todas las flaquezas y malas inclinaciones de la especie.

Brindamos este caso a La Gaceta para que vaya completando su obra sobre los beneficios, la pureza y la acción social del catolicismo, desde las más remotas edades hasta el siglo de las luces.

**Automóviles.**—El Ingeniero jefe de Obras públicas telegrafía al señor Gobernador civil lo siguiente:

"Tengo honor comunicar V. E. que reconocidos coches automóviles ómnibus números 1 2 y 3 de Sociedad Melián y Compañía y examinados conductores Sres. Stewart Chimery, Han Thoren y Jonhson, considero puede autorizarse la circulación y servicio de unos y otros, remitiendo a V. E. por correo actas y certificados."

**Beneficio.**—Con numerosa concurrencia celebróse anteayer en el Teatro principal el beneficio de los aplaudidos artistas Les Mingorange, los cuales recibieron numerosos y valiosos regalos.

Las películas estrenadas en dicha función agradaron mucho.

**Los tipógrafos.**—En comunicación que la Federación tipográfica dirige al Sr. Gobernador, se le suplica que la visita de inspección que se ha girado recientemente a las fábricas de cigarros de esta capital, se haga extensiva a los talleres tipográficos.

**Vapores.**—Procedentes de Génova, escalas y Mazagán llegó ayer a esta bahía, después de 20 días de navegación, el vapor italiano Alemagua, con carga general para este puerto, que fué rigurosamente desinfectada, a pesar de traer patentes limpias.

De Cádiz y Las Palmas es esperado pasado mañana el vapor Hespérides, con carga general, pasaje y la correspondencia de la Península.

**Halazgo.**—Por el niño Valeriano Ruiz Martín han sido encontradas las 126 pesetas que extravió anteayer un individuo, carrero de oficio, al cual le fueron entregadas para comprar unas balas de harina.

**Se desea adquirir una** máquina de escribir, de lance, en buen estado, sistema moderno, con escritura visible.

Diríjase al Sr. Secretario del Gobierno civil. 10

**Se alquila** el piso de la casa calle de Alfonso XIII, número 39. Informarán en la misma casa, Muebleira de Lecuona y Compañía, S. en C.

**Coches.**—Por no poder atenderlos su dueño, se vende un landeau y una jardinera-victoria, con tres caballos cada uno y sus correspondientes arneses.

Informarán, calle Sabino Bertelot esquina a Robayna (Potrero).

**El campeón** de los modernos reconstituyentes es el VINO DE HEMOGLOBINA DEL LABORATORIO MÜNERA, reparador de los glóbulos de la sangre.

**AVISO**

Los señores alumnos de Clases particulares de Cálculos, Contabilidad y Correspondencia comercial, explicadas por D. Luis de la Fuente y Lozanes, que suspendieron sus estudios por vacaciones de Agosto, pueden reanudarlas, admitiéndose nuevas matrículas para las clases de la mañana hasta 1.º de Octubre.

Enseñanza mercantil por procedimientos rápidos modernos, para aprender lo indispensable al empleado de bufete en escritorios comerciales.

Clase nocturna ESPECIAL para dependientes de comercio.

Honorarios muy módicos. Horas, de 8 a 9 de la mañana y de 9 a 10 de la noche.

Cruz Verde 22 (Tiendas) 22.

**Libros de venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36.**

Por El Pensador Mexicano.—El Periquillo Sarmiento, 1 tomo.

Por Maxime Villemer.—Amor del Diablo, 1 tomo.

Por Gustave Guillon.—Los Apaches de París, 1 tomo.

Por Marc Mario.—El Corneta de órdenes, 1 tomo. El Huérfano del Regimiento, 1 tomo. Traición de amor, 1 tomo. El Amante de la Judía, 1 tomo. Los Presidarios del amor, 1 tomo. El Triunfo de un detective, 1 tomo.

Por Henry Germain.—El Hijo abandonado, 1 tomo. Un Obrero aristócrata, 1 tomo. Los Saltimbanquis, 1 tomo. El Secreto de Matilde, 1 tomo. La Bella Luisón, 1 tomo.

**Para Escuelas**

Catón, 50 céntimos. Frases y cuentos, 1 peseta. Juanito, 1 pta. El Quijote, 1'50 ptas.—Gramática, Aritmética, Geografía y Geometría, 50 céntimos cada uno. Todos encuadernados.

**Gran ocasión**

Por tener que ausentarse su dueño se venden todos los muebles de una casa, entre ellos un magnífico piano marca MOLA y un precioso armario de luna.

También se vende un Diccionario Enciclopédico Español y Americano. Candelara 1

Todos los días de 1 a 7 tarde.

**El Cocinero práctico**

Nuevo tratado de Cocina, Repostería y Pastelería, con interesantes artículos de Economía doméstica y Horticultura.—Parte de lo que comprende este libro: Describe minuciosamente el servicio de la mesa, el arte de trinchar, y todo lo referente a la cocina económica y a la de lujo de todos los pueblos civilizados. Contiene gran número de interesantes fórmulas de fácil ejecución y recomendadas por los más afamados cocineros nacionales y extranjeros, después de aquilatarlas en la práctica; y a más del arte completo del pastelero y repostero, comprende un Manual de Economía doméstica en que se expone la manera de conservar las sustancias animales y vegetales, dirigir la manzana y salazón del cerdo, reconocimiento de las carnes triquinadas, elaborar el pan, practicar el lavado y planchado, etc. Termina el libro con un Tratado de Floricultura. Nueva edición ilustrada con 300 grabados.

Precio 4 pesetas, encuadernado. De venta: Imprenta García Cruz.

**Se alquila**

la casa de planta alta, número 6, de la Plaza de la Iglesia, en esta ciudad, propia para huéspedes.

Informarán, Noria, número 23.

**Al contado ó a plazos**

se venden dos casas, una en el Barrio de Duggi y la otra en la calle de San Telmo.

También se permutarían esas casas por una finca rústica en las inmediaciones de esta Capital.

Dará razón D. Ramón Baudet, en el Parque Recreativo.



# CERVEZA HAMMONIA

La más apreciada del público.

De venta en todos los establecimientos.

Depositarios:

Hijos de Ruiz de Arteaga.

## BAZAR TENERIFE

48, Alfonso XIII, 48

ESQUINA Á TEOBALDO POWER

Gran almacén de MUEBLES de todas clases.

Extenso surtido en artículos de fantasía, propios para regalos.

Exposición permanente en POSTALES, siempre novedades.

Especialidad en JUGUETES, APARATOS ELÉCTRICOS, PIANOS, ESPEJOS é infinidad de artículos.

Fábrica de SOMMIERS y CATRES metálicos, lo mismo que COLCHONES y ALMOHADAS de crin, lana, pluma y miraguano.

Se sirven toda clase de encargos.

## Bulbilífero

Éxito seguro en las aplicaciones siguientes

Para desarrollar el cabello. Para impedir su caída. Para limpiar la caspa. Para quitar la grasa. Para evitar las canas y si las hubiere, darles colorido, no por simple tintura, sino por alimentación de sus raíces. Para prevenir la calvicie. Para curar muchas de ellas. Para fortalecer la cabellera. Para regularizar su vida. Para darle brillo. Para rizar el cabello sin quemarlo. Para darle á éste más realce. Para que sea más duradero el ondulado. Para llevarlo siempre aséptico. Para prevenir toda enfermedad del cuero cabelludo. Para evitar los picores. Para curar el herpesismo. Para higiene del tocador. Para la constante antisepsia de las peluquerías. Para evitar las granulaciones. Para suavizar el afeitado, no estropea las navajas. Para impedir peligrosas inoculaciones.

Pídase en todas las Farmacias, Droguerías y Perfumerías de esta Capital.

En la Laguna, D.ª Laura González. Orotava, D. Tomás Domínguez Ballester. Las Palmas, Droguería de D. Antonio Espinosa, Santa Cruz de la Palma, D. Juan Lozano y Lozano. Arrecife, Sres. Morales y Díaz.

Depositario general: José Acuña. Santa Cruz de Tenerife.

**Américo L. Méndez.**  
 Agente de Aduanas  
 Santa Cruz de Tenerife (Canarias)

## Hamburg Amerika Linie

CORREOS ALEMANES

El rápido vapor alemán

**Antonina**

saldrá fijamente de este puerto para el de

**Habana**

el día 4 de Octubre próximo, admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga.

Agente, Carlos F. R. Hamilton, en casa de los señores Hamilton y C.ª, Marina, 15.

## Imprenta García Cruz

36, San José, 36  
Santa Cruz de Tenerife

En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos tipográficos y de encuadernación de libros.\*\*\*\*\*  
 Prontitud, esmero y precios módicos.  
 Visitar sus talleres y os convenceréis.

## Nicolás Dehesa Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos los países.  
 Pagos telegráficos.—Cartas de crédito.  
 Descuentos y Cobros.—Cuentas corrientes.  
 Compra Cheques y Letras.  
 Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

## NOVELAS

de varios autores se acaban de recibir en la Imprenta García Cruz, calle de San José, número 36.

## Leche de vacas

recién paridas Jersey y Holandesas, garantizada, la mejor que se toma en esta Capital. Se vende en esta lechería.

También se venden vacas Jersey y Holandesas, así como becerros de todas edades.

La Jersey

San Francisco Javier, 7.

## Salchichón de Vich

En la acreditada confitería y pastelería La Barcelonesa, se acaba de recibir el riquísimo salchichón de Vich, fabricado por el conocido industrial D. Miguel Garriga Umbert.

También se han recibido muchos otros artículos, todos frescos y riquísimos.

1, Plaza de Weyler, 1, 8

## Se alquila

con estantería, mostrador é instalación de gas para un establecimiento, la accesoria de la casa número 99 de la calle de San Francisco.

## Academia preparatoria

para escuelas especiales de Ingenieros, de Industrias, de Comercio, incluso el Profesorado; asignaturas del Bachillerato, etc.

Colegio de primera enseñanza anexo á dicha Academia. Enseñanza Elemental y Superior con sujeción á los programas de ingreso de las diferentes carreras.—Idiomas.

Robayna 7 y Méndez Núñez 10.—Juan Gaviño.

## Recibos de Lotería

De venta, Imprenta García Cruz. San José 36.

## Se vende

la casa Flores número 1 segundo. Un motor á petróleo, sistema Gardner, de 1½ caballos de fuerza. Un árbol de transmisión de 5 m. por 4 cm., con accesorios de 5 poleas, correas, etc. Una máquina picadora. Una báscula, un coche y otros enseres propios para la industria de tabaco.

Darán razón, Castillo 75.

## AL PÚBLICO

Se hacen medias y calcetines sin costura. Composturas á precios económicos. Se borda en blanco y colores. Se dan lecciones de bordados, encajes y flores.—Marina, número 13.

## PEINADORA

Se ofrece al público una peinadora que acaba de llegar de Madrid.

Se enseña á la que quiera aprender, por 25 pesetas, adelantadas.

Calle de San Lucas, 44. 15

## Se venden

dos casas en esta Capital, calle de San Roque número 77 y Puerto Escondido número 4.

En esta última darán razón.

**50 céntimos**

vale un tomo grande titulado „El Cocinero Universal“.

En la Imprenta García Cruz.

## SE ALQUILA

la casa número 40 de la calle de Méndez Núñez. Dará razón D. Modesto Cambrero, Jefe de la cárcel.

Nuestro viajero, el señor barón de Rodach, á quien dejamos en medio del mercado, no había salido aún de aquellos alrededores persiguiendo en vano al joven Franz por entre la multitud.

Todos los que le veían deslizarse cual una sombra á lo largo de las abandonadas barracas, le tomaban por un agente de policía, clase que atrae en abundancia á aquellos sitios la púnica nombradía de aquel barrio.

Al salir del mercado se había dirigido en línea recta al extremo más lejano de la calle de la Rotonda, marchando como hombre ocupado en su objeto y que no ignora su camino.

Al llegar, no obstante, al cabo de la calle, paróse desconcertado.

Una casa nueva se elevaba ante sus ojos, y bien á las claras manifestaba su sorpresa que estaba bien lejos de esperar encontrarla allí.

Esta casa, sin ser opulenta, no concordaba con la fisonomía de sus vecinas, y el barón quedó indeciso junto á la puerta.

—Hé aquí un nuevo contratatiempo—murmuró moviendo la cabeza:—el Temple está cerrado; tengo que esperar á mañana para encontrar á Mad. de Batailleur... y en cuanto á mi amigo Hans, á no ser que haya hecho fortuna, no me parece que pueda habitar en esta casa demasiado magnífica para él...

A pesar de estas reflexiones, el barón tiró del botón de cobre de la campanilla, entró en el cuarto del portero.

—¿Vive aquí Han Doru?—preguntó.

—No conozco á ese sujeto—respondieron desde el fondo de un cuchitril.

El barón, se retiró disgustado.

se, habría sabido morir con mi secreto... Entonces, no, no habría de morir, porque tendría la esperanza de vivir. Debe uno sentirse muy fuerte, señorita, y capaz de vencer al más formidable adversario, cuando al sacar la espada, henchida el alma de felicidad, defiende su vida, no tanto por sí propio, cuanto por la mujer que se ama.

Dionisia bajó la cabeza y murmuró:

—¿Vais á batiros?

Franz hizo una señal afirmativa.

—Franz—dijo ella balbuceando—en nombre de Dios, os pido que no os batáis.

El joven contestó:

—¡No hay remedio!

—Escuchad—repuso la joven conmovida á su vez hasta la desesperación:—yo no quiero que muráis Franz... ¡No, no!... Decidme ¿qué hay que hacer para impedir ese duelo?..

Franz tomó la mano de la joven y la estrechó apasionadamente contra sus labios. Luego exclamó:

—Nada puede impedir que se verifique ese duelo; pero batirse no es morir... y, no lo dudéis, os digo la verdad, Dionisia, si vuestro amor me acompañase, conozco que mi mano adquiriría un vigor inmenso, y que sabría defender mi pecho.

La sangre volvió á enrojecer las mejillas de la hermosa joven que inclinó los ojos estremeciéndose.

—¡Dios mío, Dios mío!—murmuró desconsolada; ¡con que yo podría salvarle!

—Os lo ruego, os lo ruego! decidme que me amáis—proseguía murmurando á su oído el atrevido doncel.

Dionisia no se resistía ya.

—Franz—dijo por fin,—rogaré á Dios por vos toda la noche.



**OTTO THORESEN**

**Línea de vapores interinsulares**

Servicio regular de cabotaje por los vapores **SANCHO** y **SAN SEBASTIÁN**

**SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE**

**Vapor Sancho**

Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, y saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo a Santa Cruz de Tenerife.

**Vapor San Sebastián**

Los viernes por la noche directo a Santa Cruz de la Palma prosiguiendo a los Sáuces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer. Paramás informes dirigirse a las oficinas de

Otto Thoresen, Marina 3, (entresuelo)

**HAMILTON & Co.**

**LISTA DE VAPORES**

que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan.

Las fechas son aproximadas.

DESTINO	VAPOR	Día
Londres	Inyoni *	11 Sbre.
	Salamis *	12 "
	Tainui *	13 "
	Karamea *	15 "
	Galeka (vía Gibraltar) *	16 "
	Galka *	28 "
	Rimutaka *	2 Obrero.
Liverpool	Gookha *	5 "
	German *	13 "
Hamburgo	Ionie *	14 "
	Brittany *	15 Sbre.
Hamburgo	Mamari *	25 "
	Westerwald, vía Coruña, Santandery Havre	2 Sbre.
Cape Town y puertos del Sur y Este de Africa	Tintagel Castle	1 Sbre.
Cape Town Hobart Wellington N. Z.	Ruahine Arawa	5 Sbre. 22 "
Cape Town y Puertos de Australia	Marathon *	2 Sbre.
Puertos de Brazil y Río de la Plata, Punta Arenas, Valparaiso y Puertos del Pacífico hasta San Francisco.		
Varios		

\* Estos vapores harán escala en Santa Cruz de Tenerife, siempre que haya carga ó pasaje suficiente.

**Compre usted**

La *Novela Moderna*, nueva y interesante publicación, que ve a luz los días 5, 15 y 25 de cada mes, y cuyas obras, completamente inéditas, en España, están escritas por los mejores novelistas de Europa, especialmente ingleses, por ser éstos los que mejor cultivan la literatura los asuntos políticos, á los que dan una nota de emoción é interés no alcanzada en ningún otro país, y en los que se inspira la mayor parte de los volúmenes de esta notable publicación. De venta en la Imprenta García Cruz.

**NO ENCARGUE** usted ningún trabajo tipográfico, ni encuadérne usted sus libros, sin antes visitar los talleres de la

**IMPRENTA GARCÍA CRUZ** establecidos en Santa Cruz de Tenerife, calle de San José número 36, donde le servirán á usted con el mayor esmero y prontitud, y á precios muy económicos.

Las tarjetas de visita se entregan en este establecimiento, perfectamente terminadas, á los quince minutos de recibir los encargos.

La Teneduría de Libros al alcance de todos. Precio, 2\*50 Pesetas. De venta: Imprenta García Cruz.

**Frutera Line**

**Salidas del Puerto de la Cruz para Hamburgo**

**Falk** el 15 de Septiembre. del Puerto de la Cruz.  
**Titlis** el 22 id. id.  
**Hauk** el 29 id. id.

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para el transporte de fruta, efectuando su descarga en almacenes expresamente contruidos al efecto.

Agentes, **Hardisson Hermanos.**

**Elder Dempster & Co.**

El magnífico vapor correo inglés **Onitsha**

de 6000 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 12 de Septiembre con destino á

**LIVERPOOL** con hueco disponible para 26 pasajeros de primera clase, 11 de 2.ª, 1100 toneladas métricas en los entrepuentes y 1000 sobre cubierta.

El magnífico vapor correo inglés **Bakana**

de 3500 toneladas llegará á Santa Cruz el 14 de Septiembre con destino á

**LIVERPOOL** con hueco disponible para 34 pasajeros de 1.ª clase, 14 de 2.ª, 1000 toneladas métricas sobre cubierta.

El magnífico vapor correo inglés **Prahu**

de 5500 toneladas llegará á Santa Cruz el 15 de Septiembre, con destino á

**LIVERPOOL** con hueco disponible para 1800 toneladas métricas en los entrepuentes y 1200 sobre cubierta.

La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos, pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchaje será por cuenta de los mismos.

Agentes, **Elder Dempster & Co.**

**Anglo Argentine Line**

El magnífico vapor

**Guardiana**

de 6000 toneladas, llegará á Santa Cruz el 16 de Septiembre con destino á

**LONDRES** con hueco disponible para frutos. Agentes, **Elder Dempster & Co.** ALFONSO XIII 84.

**Chargeurs réunis**

Para Dakar, Guinea, Costa de Marfil Costa de Oro y Dahomey

El vapor francés **Campinas**

llegará á este puerto el 18 de Septiembre. Admite carga. Agentes, **Hardisson Hermanos.**

**VELOX**

Saldrá de este puerto todos los domingos á las 6 de la mañana, para los puertos del Sur, regresando los miércoles á la tarde. Admite carga y pasajeros.

Para informes, **Miller, Wolfson y C.ª** Marina 3.

**Chargeurs réunis**

Para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

El vapor francés **Amiral Rigault de Genouilly**

llegará á este puerto el día 28 de Septiembre. Admite carga y pasajeros.

Consignatario, R. García, casa de los señores **Hardisson Hermanos.**

**Cía. générale Transatlantique**

Para la **HABANA** (directamente)

El vapor francés **Louisiane**

deberá llegar á este puerto el 30 del corriente.

Admite carga y pasajeros. Consignatario, R. García, casa de los señores **Hardisson Hermanos.**

**LA VELOCE**

NAVEGACIÓN ITALIANA A VAPOR DE GÉNOVA

El magnífico vapor italiano **Citta di Milano**

de 4000 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 13 de Septiembre con destino á

**BARCELONA Y GÉNOVA** con hueco disponible para pasaje y carga.

Agentes, **Elder Dempster & Co.** Alfonso XIII, 84.

**VERSOS**

Obras completas de Campoamor, 3 tomos, 6 pesetas.

Id. de Juan de Dios Peza, 1 tomo, 3 pesetas.

Id. de Manuel Acuña, 3 pesetas. Id. de Espronceda, 3 pesetas. Todos con preciosas encuadernaciones. En la Imprenta García Cruz.

**Jacob Ahlers**



**Lista de los vapores que se esperan**

Las fechas son aproximadas

DIA	VAPOR	Ton.	DESTINO
16 Sbre.	Erna Woermann	7300	Las Palmas y Costa Africa
17 "	Eleonore Woermann	5100	Conakry y Costa de Africa
17 "	Paul Woermann	3200	Hamburgo
19 "	Gertrud Woermann	7500	Swakopmund, Lüderitbusch Cape Tow, y Costa Oriental de Africa
23 "	Lucie Woermann	5100	Southampton, Boulogne, y Hamburgo
28 "	Santos	4800	Lisboa, Rotterdam y Hamburgo
29 "	Admiral	6300	Southampton, Amberes y Hamburgo
Octubre 4 "	Martha Woermann	3400	Las Palmas, Dakar, Rufisque y Costa de Africa
4 "	Alexandra Woermann	4800	Las Palmas y Costa Africa
5 "	Kamerun	5600	Madera y Hamburgo
10 "	Kronprinz	5700	Swakopmund, Lüderitbusch Cape Town y Costa Oriental de Africa.

\* Llevan frutos.

**Línea de Vapores Fruteros**

**OTTO THORESEN (Christiania)**

Servicio semanal directo entre los puertos de las Islas Canarias y Londres

**SALIDAS DEL MES DE SEPTIEMBRE**

Día	Septiembre	el magnífico vapor	San Lucar
"	"	"	<b>Santa Cruz</b>
"	15	"	<b>San Miguel</b>
"	22	"	<b>San Telmo</b>
"	29	"	<b>Santa Cruz</b>

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el "Middleton Wharf" uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta.

Para más informes dirigirse á las oficinas de **Otto Thoresen**, calle de la Marina, 3 Santa Cruz de Tenerife.

**COMPANÍA TRASATLÁNTICA** (ANTES DE A. LOPEZ Y C.ª)

Servicio del mes de Septiembre de 1910

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
		Cádiz y Barcelona.
P. DE SATRUSTEGUI		Montevideo y Buenos Aires.
M. L. VILLAVEVERDE	11	Santa Cruz de la Palma, y Fernando Poo.
SAN FRANCISCO	15	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
MANUEL CALVO	18	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabanita, Curazao y la Guayra, con trasbordo en la Habana para Veracruz.
ANTONIO LÓPEZ		Cádiz, Barcelona y Génova.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores á las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora. Agentes, **VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE**

—Pero decíme al menos si me amás.  
—¡Oh!... sí... os amo... y si morís moriré yo también.  
El ruido de varios pasos dejóse oír en la acera.  
Los labios de los dos niños se unieron en un rápido beso.  
En seguida Franz huyó, y Dionisia se apoyó desfallecida en la puerta de su casa.  
Cuando la pobre muchacha entró en el aposento de su madre, su cuerpo estaba frío y en su semblante se traslucía la inmovilidad del mármol.  
La señora vizcondesa de Audemer se hallaba junto al fuego, en un lado de la chimenea, mientras que al otro de pie y cortado en dos por un reverente saludo, permanecía el caballero, que sin duda dejara su paletó blanco en la antesala.  
—Habéis tardado mucho, hija mía —dijo la vizcondesa, y Mr. de Reinhold os aguardaba para ponerse á vuestros pies.  
El caballero se inclinó y saludó.  
Dionisia saludó también, pero sin conciencia de lo que hacía.  
—También os esperaba yo para daros una noticia que no dejará de agradaros —añadió la vizcondesa depositando un beso sobre la frente de su hija. —Acabo de recibir una carta de nuestro hermano Julián, que me anuncia su regreso para mañana, lo más tarde.  
—Ese querido Julián —dijo Reinhold, debe haberse hecho ya un gentil y apuesto caballero.  
Dionisia parecía no acabar de comprender.  
En el fondo de su corazón no había más que un nombre y una idea...

Franz, entre tanto, se dirigía hacia el boulevard saltando como un loco.  
Tan pronto se paraba de golpe para absorber y saborear á sus solas todo su inmenso tesoro de profunda dicha, tan pronto el delirio trastornaba su cabeza de niño, y entonces echaba á correr, riendo á carcajadas y saltando como un loco ante los transeuntes que le miraban con admiración.

**XIX**

**La taberna de la Girafa**

Hacia ya mucho tiempo que el Temple estaba cerrado.  
La calle Percée y la plaza de la Rotonda, participaban de la soledad del mercado. Las tabernas de *Los dos Leones* y el *Elefante*, las dos tabernas rivales, contrastaban notablemente con su ruidosa animación con el silencio vecino.  
Sus mecheros de gas, suspendidos ante el mostrador, lanzaban sus flotantes oleadas de luz llamando desde lejos á los parroquianos.  
Entre las tabernas que existen en el Temple, una de las concurridas y notables, después del *Elefante* y los *dos Leones*, es la que tiene por nombre la *Girafa*, la cual se halla situada en la esquina de la estrecha calle de la Cordelería y de la plaza del mismo nombre.

**Oráculo de Napoleón**

ó sea el libro de los destinos, el cual fué propiedad exclusiva del Emperador Napoleón; traducido de un antiguo manuscrito egipcio, encontrado el año 1801, por M. Sonnini, en una de las Reales Tumbas del Alto Egipto, cerca del monte Libico. — Nueva edición aumentada con la Zodiología, el Arte de decir la Buenaventura y otras curiosidades. Precio: UNA peseta.

8 grandes tomos titulados: *Hazañas de Rocambolo*, 2 tomos; *Resurrección de Rocambolo*, 2 tomos; *Ultima Palabra de Rocambolo*, 2 tomos; *Las Miserias de Londres*, 1 tomo; *La Soga del Ahorcado*, 1 tomo.  
¡¡Todo por Ptas. OCHO!!  
En la Imprenta García Cruz.

Horas de recreo, por Edmundo de Amicis. — Una peseta. En la Imprenta García Cruz.

**En 15 minutos**

se entregan 100 tarjetas, bien impresas, con los tipos de letra que se quiera. Hay variada colección de cartulinas.  
En la Imprenta García Cruz, calle de San José, núm. 36.

**A 1, 2 y 4 Ptas.**

se venden libros de cocina, en la Imprenta García Cruz, San José, 36.  
IMPRENTA GARCÍA CRUZ. SAN JOSÉ 36